

# ASCENSION

A Newsletter from the Church of the Ascension

## Pray for us Ruega por nosotros

Por los enfermos y los que están sufriendo de nuestra comunidad.

For the sick and suffering in our community:  
**Elsa Coronel,  
Ellsworth Lash,  
Alex Kapczynski,  
Leslie Seymour,  
Tony Ogbozo.**

Por nuestros amados muertos, que descansen en los amorosos brazos de Jesús.

For all of our beloved dead, may they rest in the loving arms of Jesus.

**Parish office** will close at noon on Fridays for the summer.

**Horario de verano del despacho parroquial:** La oficina cerrará a las 12 p.m. los viernes durante el verano.

## Parish/neighborhood picnic Sunday, Aug. 7



After 9:30 a.m. Mass in the Peace Garden. Stay for refreshments and get to know some of the neighborhood and ethnic organizations who seek to be in relationship with us at Ascension. Games, music, fellowship! Put the date on your calendar, and invite a friend or two to join us in celebrating parish life and our neighbors!

## Picnic parroquial/vecinal Domingo, 7 de agosto

Después de la misa de 9:30 a.m. en el Jardín de la Paz. Quédese a tomar un refresco y conozca algunas de las organizaciones vecinales y étnicas que buscan estar en relación con nosotros en la Ascensión. Juegos, música y compañerismo. Anote la fecha en su calendario e invite a uno o dos amigos a unirse a nosotros para celebrar la vida parroquial y a nuestros vecinos.

### Faith Formation registration for children, youth and adults 2022-23

Online and in-person registration for First Communion and Confirmation begins August 7. Please see our website for all you need to know about requirements. Questions? Call Anne at 612-424-6211.

### Matricula para la Primera Comunión y la Confirmación para niños, jóvenes y adultos 2022-23

Registración por línea, después de misa o en la oficina comienza el dom, 7 de agosto. Para más información, mire el sitio web o llame a Anita: 612-424-6211.

## YOU'RE INVITED!

### ICOM (Interfaith Coalition On Immigration) vigil

**7:30 a.m. Tuesday, Aug. 9**

Join Fr. Dale, Anne Attea, Archbishop Hebda and many others at the Whipple Fed. Bldg., 1 Federal Dr., Fort Snelling, Minneapolis, to continue our vigilance regarding just treatment for immigrants and immigration reform.

### St. Bridget Ice Cream Social

**5:30 - 7:30 p.m. Wednesday, July 27  
3811 Dowling Ave, Minneapolis**

Everyone is invited, and bring your friends, neighbors, and family. Free! Join us for hot dogs, potato chips, beverages, desserts. And ice cream, of course. We celebrate the community of North Minneapolis.

## THIS THURSDAY! Building a City for All of Us: Affordable Housing Action

With rising rents and limited housing availability, more of us in Minneapolis are struggling to find and afford safe housing. We all feel the burden of higher costs of living. We recognize how increased housing costs have an outsized impact on renters with lower incomes, often communities of color. Rents have risen nearly 17% since last year. Join us for this important event to learn more about what can be done – and how you can most effectively show your support.



We need a city built for all of us!

**6:30 - 7:30 p.m. Thursday, July 28**

**Bethlehem Lutheran Church Twin Cities, 4100 Lyndale Ave S, Minneapolis**

This event will be in-person with an option to view online. Register to receive more instructions and details! Find the registration link on our website, [ascensionmpls.org](http://ascensionmpls.org).

## La Escuela de la Ascensión ofrece kindergarten gratuito

¿Tiene un hijo/a que va a entrar en el jardín de infancia o conoce a alguien con un niño/a de esa edad? La Escuela de la Ascensión ofrece un jardín de infancia gratuito.

El jardín infantil es el comienzo de un viaje de aprendizaje para toda la vida. Nuestros alumnos aumentan sus habilidades tecnológicas y participan en la música. Aprenden a leer y a conocer a Jesús. Sus días son estructurados y llenos, pero permiten tiempo para la socialización y el jugar.

La inscripción está abierta para otros grados también. Llame a la escuela al 612.529.3609 para concertar una visita. Para más información, visite [ascensionschoolmn.org](http://ascensionschoolmn.org)



## Ascension School offers free kindergarten

Have a child entering kindergarten or know someone who does? Ascension School is offering tuition-free kindergarten!

Kindergarten is the start of a lifelong journey of learning. Our scholars ramp up their technology skills, and participate in music. They learn to read, and they learn about Jesus. Their days are structured and full, yet they allow time for socialization and play.

Enrollment is open for other grades as well. Call the school at 612.529.3609 to arrange a tour. For more information, visit [ascensionschoolmn.org](http://ascensionschoolmn.org)

---

### REFLECTION | REFLEXIÓN Gerardo Escamilla

## Pide y se te dara

Algunas veces, por las preocupaciones de los problemas de la vida, no percibimos ese destello de luz que nos permite ver a través de la oscuridad, esa cuerda resistente que nos ayuda a mantener el equilibrio y es tan necesario para tomar decisiones acertadas en las situaciones difíciles que se nos presentan todos los días. Es necesario mantener la mente abierta a nuevas posibilidades, el corazón siempre dirigido a Dios para que a pesar de nuestras debilidades sea Él quien nos ayude a mantener el ánimo.

Recordemos que tenemos un amigo que siempre está a nuestro lado, dispuesto a dar esa luz que necesitamos para andar en el camino con la cuerda

que nos ayudará a mantener el equilibrio. El amigo que se levantará en las noches y estará dispuesto durante el día para darte su atención, A nuestro alrededor siempre habrá alguien que abre la puerta para dejarnos entrar cuándo cuando estamos en necesidad. El evangelio de Lucas para el día de hoy es un claro ejemplo de lo que Cristo puede hacer por nosotros, nos ofrece sus palabras y sobre todo, su amor y corazón abierto. Abre bien los ojos del corazón para poder admirar las maravillas de Jesús y reza con fe.... Padre nuestro que estás en el cielo santificado sea tu nombre.....

La oración que Cristo nos enseñó para dirigirnos al Padre, es otra manera en la que Dios nos muestra su amor.

\*\*\*

## Ask and it shall be given...

Sometimes, due to the worries of life's problems, we miss that flash of light that allows us to see through the darkness, that rope that helps us maintain the balance necessary to make the right decisions in difficult situations that come our way every day. It is necessary to keep our minds open to new possibilities and our hearts always turned to God. Despite our weaknesses, it is He who helps us keep our spirits up.

Let's remember that we have a friend who is always on our side. God is willing to provide the light we need to walk on the path and the rope that will help

us maintain balance. He is the friend who will get up at night or during the day and be ready to give you his attention. Around us there will always be someone who opens the door to let us in when we are in need. Luke's Gospel for today is a clear example of what Christ can do for us. He offers us his words and, above all, his love and open heart. Open the eyes of your heart wide to be able to admire the wonders of Jesus, and pray with faith... Our Father who art in heaven, hallowed be your name....

The prayer that Christ taught us to address the Father is another way from God to help us remain in His Love.